

Table of Contents

| | |
|--|-----|
| Introduction | 9 |
| German Dictionaries of Anglicisms and their Treatment of Borrowings from English | |
| Ulrich Busse | 13 |
| Are Shared Metaphors the Same? English and German Body Imagery in Comparison and Contrast | |
| Andreas Musolff | 33 |
| English and German in the Grand Duchy of Luxembourg: Language, Culture, Business | |
| Markus Oliver Spitz | 53 |
| Constructing Germany: The German Nation in Anglo-German Grammars of the 18th Century | |
| Fredericka van der Lubbe | 63 |
| „Im Unterhause abscheulich groß Getöse“: Representations of Eighteenth Century British Parliamentary Democracy in Early Modern German Newspaper Discourse and their Treatment of Borrowings from English | |
| Astrid Ensslin | 73 |
| Non-Standard Language from the Lower Classes during the Nineteenth Century in Germany and Britain | |
| Wim Vandenbussche | 97 |
| Female and Fascist: Gender, Identity and Power in the Discourse of Women Fascists in Britain and Germany | |
| Geraldine Horan | 109 |
| <i>Kraft durch Furcht</i> : An Example of British Counter-Propaganda Published in German | |
| Felicity Rash | 127 |

Table of Contents

8

| | |
|--|-----|
| „Jene zwei Gestalten, die sich Don Quixote und Sancho Pansa nennen, sich beständig parodieren und doch so wunderbar ergänzen [...]“ Images of England and Germany in the Works of Matthew Arnold and Heinrich Heine Hanne Boenisch | 139 |
| In Other Words: Jakov Lind’s Translingual Autobiography Tamar Steinitz | 161 |